

Gemeinde- blatt

kostenlos an
alle Haushalte

17. Jahrgang · 29. August 2014 · Nr. 8

AMTS- UND MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE LEUTERSDORF



Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,

am 4. August haben wir unsere erste Gemeinderatssitzung in der neuen Wahlperiode durchgeführt. Die wichtigsten Tagesordnungspunkte waren die Wahl des 1. und 2. Stellvertreters des Bürgermeisters, der beschließenden Ausschüsse (Verwaltungs- und Technischer Ausschuss) und die Wahl der Mitglieder der Verbandsversammlung des Abwasserzweckverbandes Obere Mandau. Nachdem jeder Gemeinderat den Amtseid abgelegt hatte, wurden der erste Stellvertreter (Ulf Roscher) und zweite Stellvertreter (Jürgen Neumann) des Bürgermeisters gewählt. Beide Vorschläge wurden einstimmig durch den Gemeinderat bestätigt.

Ebenfalls wurden die Wahlvorschläge für die Ausschüsse von der CDU und der Unabhängigen Wählerversammlung einstimmig durch den Gemeinderat bestätigt. Die Mitglieder und Stellvertreter werden noch in der Innenseite bei den Beschlüssen namentlich bekannt gegeben. Erfreulich ist auch, dass unsere Gemeinderäte Lutz Halang und Maik Mering als Verbandsräte und die Stellvertreter Matthias Neumann und Robin Wollmann für die Verbandsversammlung des AZV Obere Mandau gewählt wurden. Gemeinderat Lutz Halang ist schon viele Jahre als Verbandsrat tätig. Alle gewählten Gemeinderätinnen und -räte haben die Wahl angenommen.

Wir möchten nochmals allen ganz herzlich zu ihrer Wahl gratulieren und wünschen ihnen für die nächsten fünf Jahre stets eine glückliche Hand bei Entscheidungen, die bei der Gemeindeentwicklung richtungweisend sind. In dieser Gemeinderatssitzung wurden weiterhin einige Beschlüsse zum Verkauf von Grund und Boden bzw. Tausch und zur Zustimmung für Bauanträge gefasst.

Leider bekommen wir nach wie vor Anrufe oder Mitteilungen von Bürgern, dass einige Einwohner unserer Gemeinde sich nicht an die Sonn- und Feiertagsruhe halten. Es geht meistens um das ständige Rasenmähen der jeweiligen Grundstücke. Vom Prinzip sind wir als Gemeinde froh, dass unsere Einwohner ihre Gärten ordentlich pflegen – aber bitte nicht an Sonn- und Feiertagen, wo sich Nachbarn belästigt fühlen. Es wäre gut, wenn man als Nachbar nicht nur an diesen genannten Tagen, sondern auch auf kleine Kinder und Schichtarbeiter Rücksicht nimmt, die auch an anderen Werktagen ihren Nachtschlaf halten. Man kann auch einmal mit den Eltern oder Nachbarn darüber sprechen, wie sie ihre Nachtruhe zu erkennen geben. Ich denke, dass diese Angelegenheiten, wie sie leider immer wieder einzeln vorkommen, bei etwas gutem Willen abgestellt



Foto: Siegfried Grölllich

Termine für den Monat September 2014

- 06.09. Karaseklauf – Forstenschanze Spitzkunnersdorf
TSV 1861 Spitzkunnersdorf e. V. – Abt. Wintersport
- 14.09. Führungen durch die Nikolaikirche Spitzkunnersdorf
zum Tag des offenen Denkmals
Ev.-Luth. Nikolaikirchgemeinde Spitzkunnersdorf
- 21.09. Festgottesdienst zum Erntedank –
Nikolaikirche Spitzkunnersdorf
Ev.-Luth. Nikolaikirchgemeinde Spitzkunnersdorf
- 21.09. Oberlausitzpokal, Nordische Kombination
(Sprung und Crosslauf) – Forstenschanze Spitzkunnersdorf
TSV 1861 Spitzkunnersdorf e. V. – Abt. Wintersport
- 28.09. Erntedankfest, Gottesdienst – Christuskirche Leutersdorf
ev. Kirchengemeinde Leutersdorf

werden können und damit auch der Nachbarschaftsfrieden erhalten bleibt. Das gleiche trifft auch zu, wenn Feuerwerkskörper nachts in den Himmel geschossen werden. Diese Feuerwerke sind grundsätzlich vorher bei der Gemeinde anzumelden und kosten eine Genehmigungsgebühr. Bitte beachten Sie in Zukunft diese Hinweise.

Obwohl sich der Baubetrieb beim Neubau der Brücke zur Heinrichshöhe große Mühe gegeben hat, den Fertigstellungstermin einzuhalten, ist es aufgrund von Starkregen an einigen Tagen nicht gelungen. Trotzdem wurde die Brücke am 27.08.14 für den Verkehr freigegeben und somit können alle Kunden unserer Baumschule wieder diese Brücke in vollem Umfang nutzen. Die Nebenanlagen werden ohne eine weitere Sperrung abgeschlossen und ich gehe davon aus, dass wir die offizielle Übergabe Ende September nach Abschluss aller Arbeiten vornehmen können. Trotz der vielen unvorhersehbaren Probleme beim Bau der Brücke ein Dankeschön an die ausführende Firma Bau GmbH Franke Hainewalde.

Wer die letzten Wochen aufmerksam durch unsere Gemeinde gelaufen oder gefahren ist, wird gesehen oder gehört haben, wie fleißig unsere Landwirte und die Mitarbeiter der Vermögensgemeinschaft Spitzkunnersdorf die Ernte eingebracht haben. Gott sei Dank hat das Wetter einigermaßen mitgespielt. Wir können nur hoffen, dass unsere Vermögensgemeinschaft mit den Ernteerträgen zufrieden ist. Diese Arbeit ist ein großer Beitrag zur Landschaftspflege.

Am morgigen 30. August werden unsere Erstklässler wieder in die Schule aufgenommen. Wir haben dieses Jahr 32 Kinder, die im ersten Schuljahr in zwei Klassen unterrichtet werden. Ich hoffe, dass sie eine schöne Schulaufnahmefeier mit ihren Eltern, Großeltern und Verwandten haben werden. Der Gemeinderat, die Verwaltung und ich als Bürgermeister wünschen allen ABC-Schützen eine sehr schöne Schulzeit und viel Freude beim Erlernen des ABC und 1 × 1. Nun noch ein Wort in eigener Sache: Zu meinem Geburtstag habe ich sehr viele gute Wünsche und Gratulationen von meinen Einwohnern erhalten, worüber ich mich sehr gefreut habe. Ich möchte mich nochmals ganz, ganz herzlich dafür bedanken.

Ich hoffe, dass mir diese Wünsche für die nächsten Jahre die Kraft geben, um weiter recht aktiv zu bleiben.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr Bürgermeister
Bruno Scholze

Öffentliche Bekanntmachung

Öffentliche Gemeinderatssitzung

Die nächste öffentliche Gemeinderatssitzung findet am **Montag, dem 08. September 2014, 19:00 Uhr**, im **Heimatzimmer des Verwaltungsgebäudes, Hauptstr. 13a, im Ortsteil Spitzkunnersdorf**, statt.

Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte den jeweiligen Aushängen an der Verkündungstafel des Gemeindeamtes, Hauptstraße 9, in Leutersdorf und an der Verkündungstafel des Verwaltungsgebäudes, Hauptstraße 13 a, in Spitzkunnersdorf.

Interessierte Bürger sind zur Sitzung herzlich eingeladen.

Beschlüsse Gemeinderat



4. August 2014

Beschluss Nr. 55/08/14

Wahl des 1. Stellvertreters des Bürgermeisters – Gemeinderat Ulf Roscher

Abstimmungsergebnis: 12 + 1 Ja-Stimmen, 1 Stimmenthaltung

Beschluss Nr. 56/08/14

Wahl des 2. Stellvertreters des Bürgermeisters – Gemeinderat Jürgen Neumann

Abstimmungsergebnis: 12 + 1 Ja-Stimmen, 1 Stimmenthaltung

Beschluss Nr. 57/08/14

Wahl des Verwaltungsausschusses und seiner Stellvertreter

Verwaltungsausschuss	Stellvertreter
1. Roscher, Ulf	Werder, Andre
2. Neumann, Jürgen	Neumann, Matthias
3. Lindner, Annette	Quaiser, Monika
4. Herzog, Sebastian	Wollmann, Robin

Abstimmungsergebnis: 13 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 58/08/14

Wahl des Technischen Ausschusses und seiner Stellvertreter

Technischer Ausschuss	Stellvertreter
1. Seidel, Friedhart	Neumann, Matthias
2. Weber, Ralf	Krause, Sebastian
3. Werder, André	Ratzmann, Thomas
4. Wollmann, Robin	Mering, Maik

Abstimmungsergebnis: 13 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 59/08/14

Wahl der AZV-Verbandsmitglieder und seine Stellvertreter

Verbandsmitglieder	Stellvertreter
1. Halang, Lutz	Neumann, Matthias
2. Mering, Maik	Wollmann, Robin

Abstimmungsergebnis: 13 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 60/08/14

Verkauf des Flurstückes 921/2 der Gemarkung Spitzkunnersdorf an den Freistaat Sachsen – Landesamt für Straßenbau und Verkehr, Niederlassung Bautzen

Abstimmungsergebnis: 13 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 61/08/14

Tausch der Flurstücke 921/1 der Gemarkung Spitzkunnersdorf und des Flurstückes 1078/2 der Gemarkung Spitzkunnersdorf

zwischen Freistaat Sachsen – Landesamt für Straßenbau und Verkehr, Niederlassung Bautzen und Gemeinde Leutersdorf

Abstimmungsergebnis: 13 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 62/08/14

Kostenfeststellung Baumaßnahme Beseitigung Winterschäden an Kommunalstraßen 2013

Abstimmungsergebnis: 13 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 63/08/14

Stellungnahme zum Bauantrag Nr. 12/07/14 Sp – Friedhart Seidel, Spitzkunnersdorf – Erweiterung der vorhandenen Wohnung durch Teilaufstockung der vorhandenen Garage auf dem Flurstück 1026/4 Gemarkung Spitzkunnersdorf.

Abstimmungsergebnis: 12 + 1 Ja-Stimmen (Befangenheit: F. Seidel)

Beschluss Nr. 64/08/14

Stellungnahme zum Bauantrag Nr. 13/07/14 L – Mario Leschke, Leutersdorf - Errichtung eines Einfamilienhauses und eines Doppelcarports auf dem Flurstück 53a, Gemarkung Neuleutersdorf

Abstimmungsergebnis: 13 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 65/08/14

Stellungnahme zum Bauantrag Nr. 14/07/14 L – Bernd Brenner, Ebersbach – Errichtung eines Einfamilienhauses mit Einliegerwohnung und Carport auf dem Flurstück 122/1, Gemarkung Neuleutersdorf

Abstimmungsergebnis: 13 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 66/08/14

Stellungnahme zum Bauantrag Nr. 15/07/14 L – Sebastian Krause, Leutersdorf – Nutzungsänderung Obergeschoss von ehemaligen Büroräumen zu zwei Wohneinheiten Flurstück 380/17 und 49/1 Oberleutersdorf

Abstimmungsergebnis: 12 + 1 Ja-Stimmen (Befangenheit: S. Krause)

Weitere amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen

Hauptamt

Abfuhrtermine

„Gelber Sack / Gelbe Tonne“

11.09.2014 Leutersdorf/Spitzkunnersdorf



Blaue Tonne

18.09.2014 Leutersdorf/Spitzkunnersdorf

Wohnungsangebote

Wohnungsgenossenschaft

3-Raumwohnung – Seifhennersdorfer Str. 1 in Leutersdorf zu vermieten; **65,97 m²**; Bad mit Dusche; PKW-Stellplatz; Zentralheizung und zentrale Warmwasserversorgung; Kaltmiete 272,00 € zzgl. 121,00 € Heiz-, Warmwasser- und Nebenkosten

3-Raumwohnung – Seifhennersdorfer Str. 3 in Leutersdorf zu vermieten; **65,97 m²**; Bad mit Wanne; PKW-Stellplatz; Zentralheizung und zentrale Warmwasserversorgung; Kaltmiete 272,00 € zzgl. 121,00 € Heiz-, Warmwasser- und Nebenkosten

Tel. 0 35 86/38 62 77 (Zernecke)

3-Raumwohnung – Kastanienweg 11 in Leutersdorf ab **1. September 2014** zu vermieten, **58 m²**; Bad mit Wanne; PKW-Stellplatz; Zentralheizung und zentrale Warmwasserversorgung; Kaltmiete: 240,00 € zzgl. 106,00 € Heiz-, Warmwasser- und Nebenkosten, **Tel. 0 35 86/38 62 77 (Zernecke)**

Privat

3-Raumwohnung zentrale Lage in Leutersdorf, 83 m², Stellplatz vorhanden, Tel.: 0 35 86/70 10 24 (Scholz)

2-Raumwohnung Seifhennersdorfer Straße 19 in Leutersdorf, 60 m² mit Garage und Stellplatz am Haus
Tel.: 01 72/9 80 06 31 (Otto)

Günstige **2-Raumwohnung** in Leutersdorf, Mittelstraße 1. 1. OG, **66 m²**, KM 198 € + PKW-Stellpl. am Haus zu vermieten.
Tel.: 0 35 86/38 61 10 (Apotheke Leutersdorf, Karin Stumpe)

Häuser / Grundstücke

Grundstück in Spitzkunnersdorf zu verkaufen, **1.700 m²** (als Bauland geeignet)
Anfragen unter Tel.: 0 35 86/33 07 10 (Haselbach)

Privat

Verkaufe Haus in Leutersdorf OT Spitzkunnersdorf
Haus in gutem Zustand mit viel Nebengelass, Dach und Elektroanlage neu, **sofort** zu verkaufen.
Grundstücksgröße: **970 m²**
Niedere Zeile 9 in Leutersdorf/OT Spitzkunnersdorf
Tel.: 03421715623 oder 01727941960 (Ullrich)



Gewerberäume

Spitzkunnersdorf, Größe: bis **200 m²** zu vermieten
Tel.: 03 58 42/2 65 83 (Neumann)

Der Regiebetrieb Abfallwirtschaft informiert

Wettbewerb „Das schönste Bild und Gedicht im Abfallkalender“

Der Regiebetrieb Abfallwirtschaft ruft Kinder, Kindergärten und Schüler-AGs aus dem Landkreis Görlitz in einem Wettbewerb auf, Zeichnungen im Format bis maximal A3 und Gedichte über den Umgang mit Abfällen zu entwerfen.

Das schönste Bild und Gedicht wird im Abfallkalender 2015 des Regiebetriebes Abfallwirtschaft abgedruckt und mit einer Prämie ausgezeichnet.

Die Kunstwerke können **bis zum 26. September 2014** eingereicht werden. Der Regiebetrieb Abfallwirtschaft wünscht gutes Gelingen und viel Spaß.

Kontakt: Regiebetrieb Abfallwirtschaft,
Muskauer Straße 51, 02906 Niesky
Tel: 0 35 88/261-716, Fax: 0 35 88/261-750
E-Mail: info@aw-goerlitz.de Internet: www.kreis-goerlitz.de

**Freiwillige Feuerwehr
Sommerlager 2014**



Auch dieses Jahr fand an dem Wochenende nach Pfingsten wieder das Sommerausbildungslager der Ortsfeuerwehren Spitzkunnersdorf, Leutersdorf, Eibau, Niederoderwitz und Oberoderwitz statt. Als Gäste konnten wir die Kameraden der Feuerwehr aus Boleslawice begrüßen. Ausrichtungsort war dieses Jahr Spitzkunnersdorf. Die Kameraden der Ortsfeuerwehren trafen sich am Freitag, dem 13.06.2014, um 17 Uhr am Feuerwehrgerätehaus Oberoderwitz und fuhren dann gemeinsam nach Spitzkunnersdorf, um pünktlich 18 Uhr nach Einrichten des Lagers an der Eröffnung teilzunehmen. In diesem Jahr wurden das erste mal die Kameraden der Ortsfeuerwehren auf den Fahrzeugen gemischt, um die Zusammenarbeit zu festigen und ihr Wissen und Können besser auf allen Fahrzeugen anzuwenden.

Um 19:03 Uhr nach einer kurzen Vesper ging auch schon der Alarm für die erste Übung ein: „Mittelbrand in Leutersdorf An der Zeile 15“. Früher war hier die SB-Halle und heute ein metallverarbeitender Betrieb, wo ein Brand in der Produktionshalle angenommen wurde. Direkt nach der Alarmierung machten sich alle teilnehmenden Ortsfeuerwehren von ihrem Standort aus auf den Weg an den Einsatzort. Im Gebäude befanden sich noch 7 Personen, die zum Teil das Bewusstsein verloren hatten und möglichst schnell aus dem Gebäude gebracht werden mussten. Unter schwerem Atemschutz gingen die ersten Trupps zur Personenrettung über. Da die Wasserversorgung in diesem Bereich von Leutersdorf nicht ausreichte, wurde mit dem Katastrophenschutzzug des Landkreises Görlitz das Löschwasser vom Schwarzen Teich sowie vom nahe gelegenden Eichteich über lange Wegestrecke bis zum Einsatzort befördert. Bereits nach 30 Minuten waren bis auf eine Person alle gerettet und die stabile Löschwasserversorgung vom Schwarzen Teich stand. Die letzte Person, die bereits bewusstlos war, musste in Zusammenarbeit der Feuerwehr Oderwitz und Eibau im Gebäude über eine ca. 4 Meter hohe Wand transportiert werden. Das allerdings in einer Schaufeltrage und mit äußerster Vorsicht.





Die Kameraden haben diese Aufgabe bestens gemeistert und hatten sich im Anschluss an die Übung ihre Wurst redlich verdient. Bei einem gemütlichen Ausklang am Abend bei Bratwurst, Bier, Musik und Lagerfeuer wurde bis spät in die Nacht rein diskutiert und gefeiert.

Pünktlich Samstag um 07:15 Uhr hieß es wecken. Der Dienstplan war für diesen Tag prall gefüllt. Nach einem reichhaltigen Frühstück wurden die Ortsfeuerwehren sowie das DRK aus Zittau mit seinen Ortsverbänden, die heute an der Schulung mitteilnahmen, in vier Gruppen geteilt und es hieß an verschiedenen Stationen ihr Wissen über technische Hilfeleistung aufzufrischen. Neben der Ausbildung zu Spreizer und Schneider sowie hydraulischen Rettungszyklern waren auch die Ortsverbände des DRK's zur Ausbildung von 2 Stationen betraut. Patientengerechtes Retten sowie Retten aus Fahrzeugen hatten die Ausbilder des DRK's vorbereitet. Diese Ausbildung war bewusst so gewählt worden, um die Zusammenarbeit beider Hilfsorganisationen besser zu komplettieren. Nach dem Mittagessen um 13:30 Uhr startete die zweite Alarmübung des Sommerlagers. Verkehrsunfall mit 9 zum Teil eingeklemmten und schwerverletzten Personen auf der Kreisstraße 8656 zwischen Niederoderwitz und Hainewalde. Bereits im Vorfeld war die Straße gesperrt worden, um das Szenario in Verbindung mit dem Verkehrsunfalldienstes der Landespolizei realitätsnah aufzubauen. Leider hatte nicht jeder Verkehrsteilnehmer Verständnis für derartige Übungen am Samstagmittag. Wir möchten als Feuerwehr nur zu bedenken geben, dass auch sie wahrscheinlich froh wären, wenn sie bei einem Unfall möglichst schnell aus ihrem Fahrzeug gerettet werden. Und dass die Rettung dann allerdings schnell und reibungslos funktioniert, müssen in regelmäßigen Abständen auch diese Situationen geübt werden. Bei dieser Übung holten wir uns die Kameraden der Ortsfeuerwehr Mittelherwigsdorf zu Unterstützung, weil ein drittes Rettungsgerät unabhömmlich war. Nach 45 Minuten waren alle Personen aus den Fahrzeugen gerettet. Um die Rettung patientengerecht durchführen zu können, mussten die Fahrzeuge teilweise zerschnitten werden. Dabei wurde auf die Rettungsarten (schonend, schnell, sofort) geachtet. Auch die Kameraden aus Polen konnten bei dieser Übung ihre technischen Möglichkeiten demonstrieren. Im Anschluss an die Übung wurde in Zusammenarbeit mit dem DRK, der Feuerwehr, dem Kreisbrandmeister Rolf Faltin sowie dem Leiter des Polizeireviers Zittau Oberland, Herrn Polizeirat Carsten Weber, eine Auswertung vorgenommen und im Fazit festgestellt, dass bis auf ein paar kleine Fehler alles reibungslos geklappt hat. Wir möchten uns in diesem Zusammenhang recht herzlich bei dem Autohaus Voigt in Löbau, der Autoverwertung Lechmann in Kodersdorf, Olli's Werkstatt an der Spitzbergstraße, dem Technik Service Oberland in Spitzkunnersdorf, der Firma Rätze in Spitzkunnersdorf, der Straßenmeisterei in Zittau, der Firma Hitzschke und Schäfer, der Gemeindeverwaltung Oderwitz sowie bei allen stillen Helfern bedanken, ohne dessen Unterstützung diese Übung nicht möglich gewesen wäre.



An diesem Wochenende hat sich auch gezeigt, dass unsere Ortsfeuerwehren schon längst viel näher zusammengedrückt sind. Es war gleich bei welcher Übung, es hat immer reibungslos funktioniert und wir erachten es auch in Zukunft als wichtig, gemeinsam für die Gefahrenabwehr in Oderwitz da zu sein.

Daniel Schädlich
Ortswehrleiter Oderwitz

Verschiedenes

TSV 1861 Spitzkunnersdorf e.V. Nicht SOTSCHI, aber SPITZE!



Am 15.06.2014 richtete der TSV 1861 Spitzkunnersdorf erstmalig ein offenes Sportfest aus. Dieser Einladung folgten etwa 130 Aktive aus allen Teilen des Landkreises Görlitz, die sich bei bestem Wetter und sehr guten äußeren Bedingungen in mehr als 20 Disziplinen beweisen konnten.

Die Veranstaltungseröffnung durch unseren Bürgermeister wurde auch dazu genutzt, der 79- und langjährigen Übungsleiterin, Frau Marta Dehmel, ein herzliches Dankeschön für ihr Engagement auszusprechen. Nach einer musikalischen Erwärmung ging es dann auf die Jagd nach Bestleistungen, die von Jung und Alt mit bemerkenswertem Ehrgeiz aufgenommen wurde. Gut die Hälfte aller Athleten konnte bereits an diesem Tag die Normen für das Deutsche Sportabzeichen erfüllen. So stehen bereits heute

- 21 Goldabzeichen
- 32 Silberabzeichen und
- 12 Bronzeabzeichen



zu Buche. Nahezu alle anderen Teilnehmer können sich durch den Nachweis der Schwimmfertigkeit oder einzelner, fehlender Disziplinenergebnisse noch bis zum 30.11.2014 in die Ergebnislisten einreihen. Die Auszeichnungen werden dann über die jeweiligen Vereine und Abteilungen bzw. mit gesonderten Siegerehrungen in den jeweiligen Schulen vorgenommen. Auch über herausragende Einzelleistungen werden wir noch einmal speziell informieren. Alles in allem war es ein toller, sportlicher Erfolg für unseren Verein und unsere Gemeinde. Wir hoffen, das Sportfest in den kommenden Jahren fest etablieren und zu einer (wiederbelebten) Tradition verhelfen zu können. Dafür benötigen wir auch und insbesondere die Unterstützung unserer Einwohnerinnen und Einwohner.

Abschließend möchten wir unseren besonderen Dank den Sponsoren und Unterstützern des Sportfestes aussprechen, als da wären: Gemeinde Leutersdorf mit Bürgermeister Bruno Scholze und Herrn Jürgen Reichel, Summertime-Dance-Shop, Bäckerei Henke (Oderwitz), Fleischerei Herzog, Zeltverleih Koppsch, EDEKA-Markt Leutersdorf, FIT GmbH Hirschfelde, Fa. OBTECH Mittelherwigsdorf, Bergquell-Brauerei Löbau, Kaufland AG Zittau, Allianz Versicherung AG – Vertretung Kerstin Mohlau, Friseurgeschäft Petra Wieland, Technik-Service-Oberland Spitzkunnersdorf, Fahrrad-Shop Thomas Ratzmann, Oberlausitzer Kreissportbund, DRK Oderwitz, FFW Spitzkunnersdorf, Moderator Karsten Kippke und unzählige freiwillige Helfer bzw. Wettkampfpersonal aus den Abteilungen unseres Vereins.

Im Namen des Organisationskomitees, Spfrd. Mathias Röske



Abteilung Fußball

Vorschau Spiele September 2014

Die neue Saison beginnt nun Ende des Monats August, so dass wieder alle Mannschaften unseres Vereines aktiv sind. Wir wünschen all unseren Teams viel Erfolg und viel Spaß und Freude, so wie natürlich viele Siege für die neue Saison. Alle aktuellen Ansetzungen, Ergebnisse und Spielberichte unserer Teams können immer auf unserer **Homepage: fussball-spitzkunnersdorf.de**, entnommen werden.

Nachfolgend die Heimspiele unserer 1. Damen- und 1. Männermannschaft für den August/September:

Samstag, 30.08.2014, um 15.00 Uhr 1. Männer Punktspiel
TSV 1861 Spitzkunnersdorf : SG Medizin Grofischweidnitz

Samstag, 20.09.2014, um 15.00 Uhr, 1. Männer Punktspiel
TSV 1861 Spitzkunnersdorf : FSV Oderwitz 02 2.

Sonntag, 21.09.2014, um 14.00 Uhr 1. Damen Punktspiel
TSV 1861 Spitzkunnersdorf : FSV Lok Dresden

Wir freuen uns weiter auf die Unterstützung für alle unsere Mannschaften. Für das leibliche Wohl wird wie immer in bewährter Art und Weise gesorgt sein.

Heiko Kropp,
Abteilung Fußball des TSV 1861 Spitzkunnersdorf

Jahreshauptversammlung

Am Samstag, dem 20. September 2014, führt die Abteilung Fußball des TSV 1861 Spitzkunnersdorf e.V. ihre Jahreshauptversammlung für die Mitglieder der Abteilung durch. Diese findet um 18.00 Uhr im Vereinsraum der Turnhalle Spitzkunnersdorf statt. Hierzu sind alle Mitglieder recht herzlich eingeladen. Es wird wie immer einen Rückblick auf die letzte Saison und einen Kassenbericht geben, so wie eine Vorschau auf die neue Saison.

Im Anschluss an die Mitgliederversammlung ist ein Skatturnier geplant, wenn dieses Mal genügend Skatspieler (mindestens zwölf Skatfreunde), zur Verfügung stehen.

Michael Enders, Abteilungsleiter Fußball



RRR radeln

04.09. Fahrt nach Waltersdorf
in die Kaffeerösterei (ca. 30 km)
Treff: 09:00 Uhr Turnhalle

18.09. Fahrt nach Herrnhut,
Sternemanufaktur (ca. 30 km)
Treff: 09:00 Uhr Turnhalle

Rassegeflügelzüchter Leutersdorf e.V.



Wettkrähen auf der Hetzemühle

Wie jedes Jahr fand am 6.7. wieder das Wettkrähen auf der Hetzemühle bei Herrn Dieter Küchler statt. Zum Krähen standen 16 große Hähne und 12 Zwerg-Hähne. Es wurde 2 x 30 Minuten gekrät und von den Züchtern bewertet. Zwischendurch gab es für die Zuchtfreunde ein deftiges Frühstück, was unsere Züchterfrauen hergerichtet haben. Im Anschluss machte Thiel, Heinz die Auswertung und Preisverteilung. Auch für die wenig oder nicht Kräher gab es einen Trostpreis. Es ging keiner leer aus.

Die Bewertungen sind:

Hähne Groß

- | | |
|---|-------|
| 1. Klaus-Peter Stephan Sachsenhahn gelb | 138 × |
| 2. Andre Taube Sachsenhahn schwarz | 120 × |
| 3. Manfred Michler Kastilianer schwarz | 107 × |

Hähne-Zwerg

- | | |
|--|------|
| 1. Manfred Michler zw. Wyandotten weiß | 65 × |
| 2. Manfred Michler zw. Wyandotten weiß | 37 × |
| 3. Adolf Barth zw. Vorwerkshahn | 36 × |

Den genannten Zuchtfreunden herzlichen Glückwunsch.

Der Anlass wurde genutzt für zwei Auszeichnungen von unseren zwei Zuchtfrauen Elke Elstner und Uschi Weder, die seit 1973 aktiv im Vereinsleben mitarbeiten. Sie wurden von unserem Stellvertretenden Vorsitzenden Hans-Jürgen Rudolph mit einem Blumenstrauß und einem Gutscheine geehrt.



Nach der Veranstaltung hatten wir noch eine Flugschau mit Tier- und Flugerklärung von der Falknerei der Fam. Siegert. Die Tiererklärung und Verhaltensweise der Tiere hat uns sehr

beeindruckt, was wir über die Tiere nicht gewusst haben. Als Abschluss des schönen Sonntagvormittags gab es noch etwas vom Grill und Salate die unsere Züchterfrauen zu Hause hergerichtet haben.

Im Namen des Vorstandes sei allen mitwirkenden herzlich gedankt.
gez. 1. Schriftführerin Uschi Weder

Rassegeflügel- und Rassekaninchenzüchterverein S490 Spitzkunnersdorf e.V.



Stallbegehung am 09.08.2014

Unsere diesjährige Stallbegehung führte uns in unsere „auswärtige Kolonie“ nach Hainewalde. 14:00 Uhr trafen sich 28 Züchterfrauen und Züchter bei unserem Zuchtfreund Werner Maywald, bei schönstem Sommerwetter. Ein kurzer aber heftiger Schauer am späten Nachmittag konnte der guten Stimmung keinen Abbruch tun. Ebenso wie wir, hatten die Lachshühner mit der Hitze des Tages zu kämpfen und hatten sich unter Bäumen und Hecken in den Schatten verzogen. Nur mit gutem Zureden und mit einer gehörigen Portion Futter waren die Tiere zu bewegen, sich den neugierigen Anwesenden zu zeigen. Beim anschließenden Kaffeetrinken gab es angeregte Diskussionen über Zucht, Haltungsbedingungen und alle anfallenden Probleme unseres schönen Hobbys, die natürlich nach einem kurzen Spaziergang zu unserem Vereinsvorsitzenden, Marco Donath, fortgesetzt wurde. In dessen vorbildlicher Anlage tummelten sich Zwerg-Lachshühner, Prachener Kanik und seine Paraderasse, die Texaner. Die Qualität und Rassenvielfalt bei allen Züchtern kommt nicht von allein, sondern ist Zeugnis von viel Arbeit, Geduld und züchterischer Erfahrung.



Bis in den frühen Abend wurde in gemütlicher Runde zusammen gegessen und über frühere Zeiten und die Zukunft unseres Vereines, insbesondere über Gewinnung züchterischen Nachwuchses, diskutiert. Wenn dieser Artikel vielleicht jemanden auf unser Vereinsleben neugierig gemacht haben sollte, wir sind immer offen für alle Interessierten und freuen uns über jeden, der in unserem Verein mitmachen möchte.

Zum Schluss möchte ich noch allen Züchtern danken, die an diesem schönen Nachmittag beteiligt waren, insbesondere aber den Gastgebern und deren Familien der diesjährigen Veranstaltung.

Wir wünschen allen gute Züchterfolge und weiterhin gute Zusammenarbeit.

Gut Zucht

das Züchterkollektiv

Kindertagesstätten

Kleidersammlung zugunsten unserer Kindertageseinrichtung

Wann? 09.09.2014 ab 14.30 Uhr

Wo? „Villa Kunterbunt“ & „Forstenzwerge“

Alle Sachen werden wieder verwendet!

„Villa Kunterbunt“

Jetzt freuen wir uns auf die Schule!!

Für uns „Mickymäuse“ aus der „Villa Kunterbunt“ ist nun bald die Kindergartenzeit vorbei. Schon im Mai haben wir eine große Abschlusswanderung durchgeführt. Wir sind „auf den Spuren von Räuberhauptmann Karasek“ den Ringwanderweg entlang gegangen. Der führte uns vorbei am „Ziegenborn“ über das Querxenland bis zur Karasekschenke.





Durch Zufall fanden wir auch noch eine alte Schatzkarte und auch den Schatz konnten wir noch ausfindig machen. Was für ein Glück! Zufrieden und auch etwas erschöpft kehrten wir in den Kindergarten zurück und übernachteten dort.





Im Juni gab es dann noch mehr Höhepunkte. Wir fahren mit Michel Reisen und den „Forstenzwergenschulanfängern“ nach Zittau in den Tierpark. An der Stelle ein großes Dankeschön an Michel Reisen!



Am 09.07.2014 verabschiedeten sich alle Kindergartenkinder von uns und wir bekamen unsere begehrte Zuckertüte.



Wiederum großes Glück mit dem Wetter hatten wir an unserem Abschlussgrillabend mit den Eltern und Geschwistern.

Wir wünschen allen Kindern einen wunderschönen Schuleintritt und viel Spaß und Erfolg beim Lernen in der Schule.

Alle Erzieherin der „Villa Kunterbunt“



Forstenzwerge-News

Ziemlich still ist es zurzeit in der Kita in Spitzkunnersdorf, denn viele kleine und große Forstenzwerge sind noch im Urlaub oder während der vierwöchigen Schließzeit „Gastkinder“ in der Villa Kunterbunt. Doch ab 25.08. zieht wieder Leben ein und Tag für Tag warten neue Angebote, Spiele, Anforderungen und Höhepunkte auf Groß und Klein.

Damit auch das kommende Kindergarten- bzw. Schuljahr wieder interessant, abwechslungsreich und schön für alle wird, hoffen wir weiterhin auf die gute Zusammenarbeit mit Eltern, Großeltern, Sponsoren und allen fleißigen Helfern, über deren große Unterstützung wir uns auch in den letzten Monaten sehr gefreut haben. Bei Allen möchten wir uns natürlich wieder einmal ganz herzlich bedanken.

So erinnern wir uns noch gut an unsere Weihnachtsfeier am 06.12.2013, denn trotz Wetterkapriolen hat der Weihnachtsmann den Weg zu uns gefunden.



Während der Gesundheitswoche besuchten uns Zahnärztin A. Wlach mit Schwester R. Wald. Wer hätte gedacht, wie viel Zucker sich in machen Lebensmitteln versteckt.



Ziel eines Ausflugs war auch wieder „Menzels Bauernhof“.



Da kann man sehr viel sehen und entdecken.

Einen abwechslungsreichen und kurzweiligen Vormittag erlebte die ältere Gruppe in der BFB-Textilkonfektions GmbH, wo nicht nur ein sehr leckerer Imbiss, sondern auch eine ganz interessante Führung durch die Produktionshallen mit Herrn und Frau Böhm auf sie warteten.



Am 04.07.2014 feierten 11 Forstenzwerge ihr Abschlussfest. Es begann mit einer Wanderung und Badespaß im Niederoderwitzer Bad, setzte sich dann mit einer tollen Disco und Spielspaß mit Trixi und Co., organisiert durch Frau A. Scheibe sowie Grillen mit Eltern und Geschwistern fort. Nach der Übernachtung im Kindergarten ging's dann am nächsten Morgen nach einem kräftigen Frühstück endlich ans „Zuckertütenpflücken“.



Unsere Hortkinder möchten sich an dieser Stelle ebenfalls für einige schöne Höhepunkte der letzten Wochen bedanken.

So z.B. beim Pumphant aus Wilthen (trotz des strömenden Regens ist es ihm gelungen, einen tollen Nachmittag für alle zu gestalten).



Ein Dankeschön auch an alle Eltern, die beim Abschlussbad den „Fahrdienst“ oder die Begleitung übernommen haben. Unser Ossi hat mit seinem Team leckere Verpflegungsbeutel bereitgestellt. Wir haben sie uns schmecken lassen.

Auch der schon traditionelle Songcontest hat kurz vor dem Ende des Schuljahres mit großer Beteiligung stattgefunden. Alle Mitwirkenden haben sich ganz viel Mühe gegeben und es der Jury nicht leicht gemacht, einen Sieger zu küren. Franziska hat dann mit knappem Vorsprung das „Rennen“ gemacht. Dazu noch mal herzlichen Glückwunsch.



Für die Klasse 4 beginnt nach den Ferien ein neuer Lebensabschnitt – sie werden dann keine Hortkinder mehr sein. Wir wünschen ihnen alles Gute für die Zukunft, sagen „Auf Wiedersehen“ und freuen uns, wenn sie uns mal besuchen kommen.



Dazu gibt es bald eine gute Gelegenheit, denn wie wir schon angekündigt haben, gibt es Grund zum Feiern.

Das Kita-Team „Forstenwerge“

Kinder- und Sommerfest im Kindergarten „Forstenzwerge“ am 13. September, 14.30 bis 18.00 Uhr

Es erwarten euch u. a.:

- Hüpfburg • Kuchenbasar • Trödelmarkt für Kinder
- Bastelstraße • Losaktionen mit tollen Preisen
- Spiele/Übungen mit der FFW Spitzkunnersdorf
- Fahrradparcours mit Fahrrad Ratzmann

Für Essen und Trinken sorgt unser Ossi. Jedes Kind unter 14 Jahren bekommt eine kleine Überraschung. Kommt mit euren Eltern, Großeltern, Geschwistern und weiteren Familienmitgliedern oder Freunden und erlebt einen schönen Nachmittag.

Die Leutersdorfer Hortkinder sagen „Danke“

Unsere Einrichtung erhielt in diesem Jahr von der Sparkasse einen Scheck in Höhe von 513,- €.

Der Erlös stammte aus dem Verkauf der Heimatkalender in der Leutersdorfer Filiale. Von der Spende wurden neue Fahrzeuge und kleine Zelte für den Spielplatz angeschafft.



Die Hortkinder nahmen alles mit großer Freude in Empfang und möchten sich dafür herzlich bedanken!

Die Kinder und Erzieherinnen
des Schulhortes Leutersdorf

Grundschule



Liest Ihr Kind in den Ferien?

Wenn JA, dann liegt das vielleicht ein wenig an Pünktchen und Anton, Julia und ihrer Mutprobe, dem Mondscheindrachen oder an dem kleinen Angsthase. Diese Hauptfiguren aus vier wunderschönen gleichnamigen Kinderbüchern lernten unsere Grundschüler im vergangenen Schulhalbjahr kennen. Die Behandlung dieser Bücher reihte sich ein in zahlreiche Aktionen rund ums Lesen.



Als Auftakt unseres alljährlichen Leseprojektes erlebten unsere Schüler Andersens Koffertheater mit dem Stück „Der standhafte Zinnsoldat“. Henrik Rosenquist Andersen, ein Nachfahre des berühmten Hans Christian Andersen, verstand es, mit sparsamsten Mitteln die Kinder in das Reich der Fantasie mitzunehmen.

Im Lesewettbewerb, der im Anschluss in allen Klassen stattfand, zeigten die Kinder ihr Können in der Darbietung eines unbekanntes Textes.

Die besten Leser aus jeder Klassenstufe kämpften im Schulausscheid am 11. Juni um die begehrten Plätze. Alle gaben sich große Mühe und boten tolle Leistungen. Der Jury, die aus dem Bürgermeister, Vertreterinnen von Gymnasium, Oberschule, Gemeinde und Kindergarten sowie zwei ehemaligen Schülern unserer Schule bestand, fiel es nicht leicht die Sieger zu ermitteln. Die ersten drei Plätze in den Klassenstufen 1 und 2 belegten Elias Augustin, Benedikt Knechtel und Lea Meyer. Jara Schellenberger, Elia Marcellino und Johanna Fobe hießen die Gewinner der Klassen 3 und 4. Mit Freude und Stolz nahmen alle ihre Auszeichnungen entgegen.



Jara aus der Klasse 4b stand nun vor der Herausforderung, sich am 24. Juni mit den besten Lesern der umliegenden Schulen beim Grundschulwettbewerb zu messen. Da wir im letzten Jahr den Leselöwen-Wanderpokal erhielten, war unsere Schule für die Vorbereitung und Durchführung des Wettbewerbes zuständig. Alles war bestens organisiert und lief für Teilnehmer und Gäste optimal ab. Einen großen Anteil daran hatte unsere Frau Richter. Neben einer kulturellen Darbietung unter Leitung von Frau Meier wurde mit leckerem Kuchen der Bäckerei Wenzel



auch an das leibliche Wohl gedacht. Das Wichtigste waren aber natürlich die Lesebeiträge der Schüler und Schülerinnen aus sechs Schulen. Unsere Jara Schellenberger meisterte ihre Aufgabe hervorragend und erzielte gemeinsam mit Berlind Mitschke von der Jahn-GS Ebersbach einen zweiten Platz. Lesekönig wurde Joas Scholl aus der GS Eibau. Über einen Buchpreis und einen Kuschel-Löwen freuten sie sich sehr.



Allen, die uns bei der Ausrichtung dieses Wettbewerbes unterstützten, sei an dieser Stelle herzlich gedankt: der Buchhandlung Fiedler und der Bücherei Neugersdorf, unserer Gemeinde Leutersdorf und den Mitgliedern der Jury.

Die Schulleiterin und die Lehrerinnen der Grundschule

Abschlussfest mit Spritze

Nach vielen spannenden Schulstunden und guten Leistungen im vergangenen Schuljahr feierten die Kinder der dritten Klasse unserer Grundschule am 04. Juli ihr Abschlussfest. Das Wetter spielte mit und die Kinder konnten ihren Nachmittag mit einem interessanten Besuch von Menzels Bauernhof beginnen. Mit vielen Eindrücken wanderten sie dann zur Freiwilligen Feuerwehr in Spitzkunnersdorf. Dort hatten fleißige Eltern ein leckeres Abendbrot vorbereitet und der Grill wurde angeworfen. In der Wartezeit zeigten die Männer unserer Feuerwehr den Kindern das Einsatzfahrzeug und jeder durfte einmal probieren, wie mit dem schweren Schlauch gezielt gelöscht wird. Auch eine kleinere „Übungsspritze“ stand den Kindern zur Verfügung, welche diese ausgiebig nutzten. Wer sich beim Probelöschen verausgabte, konnte sich dann mit einer deftigen Bratwurst stärken oder über dem Lagerfeuer sein Stockbrot backen, das den Rackern wieder notwendige Energie gab, um sich auf dem Gelände rund um das Feuerwehrdepot beim Fußballspielen, fangen oder anderen Aktivitäten so richtig auszutoben. Auch die Eltern waren dabei und hatten gemeinsam mit den Kindern einen schönen Nachmittag und Abend, der ihnen noch lange in Erinnerung blei-

ben wird. Wir bedanken uns bei den fleißigen Eltern, die diesen Tag organisiert haben. Ein ganz besonderer Dank gilt auch den netten und geduldigen Feuerwehrmännern, die in ihrer Freizeit unseren Kindern die spannende und wichtige Arbeit der freiwilligen Feuerwehr vorgestellt und erklärt haben und ihr Depot für eine zünftige Kinderparty zur Verfügung gestellt haben. Es war ein tolles Abschlussfest.

M. Al-Addous, Elternsprecherin



Liebe Senioren von Leutersdorf und Spitzkunnersdorf,

am 7.10.14 startet unserer nächste Fahrt für die Senioren.

Es ist eine Halbtagesfahrt, beginnt aber am Vormittag und endet nach dem Kaffeetrinken. Das Ziel ist zum Mittagessen die Göttinger Höhe in Neustadt und zum Nachmittag das Kunsthandwerkerhaus in Langenwolmsdorf.

Termin: 07.10.14

Abfahrt: 09.30 Uhr

Preis: 27,- Euro

Leistungen: Mittagessen, Kaffeetrinken

Bitte melden Sie sich bei Ihrer Helferin oder bei Michel-Reisen.

Einladen möchten wir Sie auch wieder zu unserem Kaffeenachmittag in die Getränke-scheune am 21.10.14. Wie immer beginnt er 14.00 Uhr und ist für alle Senioren kostenlos.

Wir würden uns freuen, wenn viele daran teilnehmen.

Die Leutersdorfer melden sich bitte bei Frau Christoph im Gemeindeamt, damit wir die Abholung organisieren können.

Wir grüßen Sie herzlich

Ihr Helferteam aus Spitzkunnersdorf

Informationen aus der Ev.-Luth. Kirchgemeinde Am Großen Stein



Monatsspruch September 2014:

Sei getrost und unverzagt, fürchte dich nicht und lass dich nicht erschrecken!

(1. Chronik 22, 13b)

Kontakt:

Pfarrer Dr. Mahling: 03 58 42/2 64 43

Pfarrer Rausendorf: 0 35 86/40 42 90

• • • RÄUMEN SIE IHREN BODEN AUF • • •

Kaufe alles Alte aus Omas Zeiten: Möbel, Hausrat, Spielzeug, Ansichtskarten, Bücher, Militaria, Wannen, Körbe, Koffer und vieles andere mehr.
Nichts wegwerfen – alles anbieten

KOSTENLOSE Haushaltauflösungen – Beräumungen – Containerdienst
Ankauf immer: Dienstag bis Freitag ab 15 Uhr

02727 Ebersbach-Neugersdorf - Martin Luther Str. 12
Tel. 01 71/8 56 23 85



Gottesdienste

	7. September 12. S. n. Trinitatis	14. September 13. S. n. Trinitatis	21. September 14. S. n. Trinitatis	28. September 15. S. n. Trinitatis	5. Oktober 16. S. n. Trinitatis
Kreuzkirche Seifhennersdorf	9:30 Uhr Gottesdienst mit Taufe und Hl. Abendmahl Pfr. Rausendorf Kollekte: Diakonie Sachsen	14:00 Uhr Gemeindefest-Gottesdienst zum Erntedankfest Kollekte: eigene Gemeinde	9:00 Uhr Gottesdienst Pfr. Rausendorf anschließend bis 12:30 Uhr Kirchenvorstandswahl Kollekte: eigene Gemeinde	10:30 Uhr Gottesdienst Pfr. Rausendorf Kollekte: Ausländer- und Aussiedlerarbeit	9:00 Uhr Gottesdienst mit Hl. Abendmahl Pfr. Rausendorf Kollekte: eigene Gemeinde
Christuskirche Leutersdorf	↑ ↓	↑	10:30 Uhr Gottesdienst Pfr. Rausendorf anschließend bis 12:30 Uhr Kirchenvorstandswahl Kollekte: Ausländer- und Aussiedlerarbeit	9:30 Uhr Erntedankfest Pfr. Dr. Mahling Kollekte: eigene Gemeinde	↑ ↓
Nikolaikirche Spitzkunnersdorf	9:30 Uhr Gottesdienst mit Hl. Abendmahl Pfr. Dr. Mahling Kollekte: Diakonie Sachsen	↑	9:30 Uhr Erntedankfest Pfr. Dr. Mahling anschließend bis 12:30 Uhr Kirchenvorstandswahl Kollekte: eigene Gemeinde	9:00 Uhr Gottesdienst Pfr. Rausendorf Kollekte: Ausländer- und Aussiedlerarbeit	10:30 Uhr Gottesdienst Pfr. Rausendorf Kollekte: eigene Gemeinde

Veranstaltungen

Veranstaltungen in Leutersdorf

Christenlehre Kl. 1–6:	freitags, 14:00–16:00 Uhr
Konfirmanden Kl. 7:	donnerstags, 16:00 Uhr
Konfirmanden Kl. 8:	donnerstags, 17:00 Uhr
Junge Gemeinde:	freitags, 19:00 Uhr in Seifhennersdorf
Kantorei:	montags, 19:30 Uhr
Kreativkreis:	Dienstag, 9. September, 19:00 Uhr
Gottesdienst im Seniorenheim:	Donnerstag, 25.09., 10:00 Uhr
Gemeindekreis:	Donnerstag, 25.09., 14:00 Uhr

Veranstaltungen in Spitzkunnersdorf

Christenlehre Kl. 1–6:	mittwochs, 16:00–18:00 Uhr
Mütter mit kleinen Kindern:	Mittwoch, 3.9., 9:00 Uhr
Chor querbeet:	mittwochs, 19:00 Uhr
Weinlese für junge Erwachsene:	Montag, 15.09., 19:15 Uhr
Hauskreis Bibel im Gespräch:	Dienstag, 02.09., 19:30 Uhr
Frauenkreis:	Dienstag, 23.9., 19:30
Seniorenkaffee:	Donnerstag, 04.09., 15:00 Uhr
Rentnerkreis:	Donnerstag, 18.09., 14:00 Uhr

Schulanfängerandacht

Alle Schulanfänger sind mit ihren Familien und Gästen am 30. August ganz herzlich zur Schulanfängerandacht in die Christuskirche Leutersdorf eingeladen. Wir wollen Gott um seinen Segen für die Schulzeit bitten. Die Andacht beginnt um 13:00 Uhr. Natürlich kommen alle Kinder pünktlich in die Schule.

Katholische Kirche Leutersdorf



Gottesdienste im September

	Pfarrkirche Mariä Himmelfahrt Leutersdorf Aloys-Scholze-Str. 4	Filialkirche Maria Unbefleckte Empfängnis Großschönau Bahnhofstr. 5	Kapelle Thomas von Aquin Eibau August-Bebel-Str. 2
Samstag	–	17:30 Uhr	16:00 Uhr
Sonntag	10:00 Uhr	–	–

Veranstaltungen/Besondere Gottesdienste

09. September	19.00 Uhr Treff der CaritashelferInnen in Seifhennersdorf
10. September	Grillnachmittag für unsere Senioren in Leutersdorf

Der Sommer geht zu Ende. Für viele ist auch der Urlaub vorbei. Ich hoffe, Sie hatten einen schönen Urlaub, haben schöne Sommertage erlebt. Woran messen Sie eigentlich, ob der Sommer, der Urlaub schön war. An der Sonnenscheindauer, am Grad der Körperbräune, an der Anzahl der Grillabende ...? Sicher, wir können und sollen das schöne Wetter genießen. Wenn Jesus seine Jünger ausschickt, dann immer zu den Menschen. Ich hoffe auch Sie hatten gute Begegnungen mit den Menschen, egal ob im Garten oder im (fernen) Urlaubsland.

Hilfstransport nach Weissrussland



Die Initiative Kinder von Tschernobyl Seifhennersdorf e. V. wird sich auch in diesem Jahr im November wieder an einem Hilfstransport ins Gebiet Gomel in Weissrussland beteiligen. Unsere Pakete gehen überwiegend nach Schirokoje, das ist ein kleines Dorf im Kreis Buda Koschelowo.

Damit wir bedürftigen Familien in der Vorweihnachtszeit helfen können und besonders den Kindern eine kleine Freude bereiten können, bitten wir Sie um Ihre Unterstützung.

Für unsere Pakete benötigen wir wieder:

Nudeln, Reis, Zucker, Früchte- und Kräutertee, Brühwürfel/Brühpulver, Würstchen in Dosen, Obstkonserven (keine Glasbehälter), Vitamintabletten, Schokolade, Bonbons (vor allem Hustenbonbons) und alles was haltbar ist und gut schmeckt.

Bitte beachten Sie, dass die Lebensmittel mindesten bis **Mai 2015** haltbar sein müssen.

Außerdem freuen wir uns über:

Seife, Shampoo, Hautcreme, Waschpulver (bis 1,5 kg), Spülmittel, Handtücher, Schreib- und Zeichenmaterial sowie kleine neue Spielzeuge.

Immer nehmen wir auch gut erhaltene Kinderkleidung bis Größe 164 sowie Kinderschuhe. Kleidung und Schuhe müssen sauber und ganz sein.

Zur finanziellen Absicherung des Hilfstransportes sind wir auch für Geldspenden dankbar.

Ihre Spenden können Sie an folgenden Tagen in unserem Lager in Seifhennersdorf, Nordstraße 63 (Werkstatt Agrargenossenschaft) abgeben:

Donnerstag, 25.09.2014 von 16.00 bis 18.00 Uhr

Sonnabend, 27.09.2014 von 9.00 bis 11.00 Uhr

Mittwoch, 01.10.2014 von 16.00 bis 18.00 Uhr

Sonnabend, 04.10.2014 von 9.00 bis 11.00 Uhr

Mittwoch, 08.10.2014 von 16.00 bis 18.00 Uhr

Sollten Sie zu den angegebenen Terminen verhindert sein oder die Sachen nicht selbst abgeben können, vereinbaren Sie bitte einen anderen Termin.

Telefon: 03586/406139

E-Mail: hanelore-pfaff@t-online.de

Wir rechnen auch in diesem Jahr mit Ihrer Hilfe.

Hanelore Pfaff, für die Initiative
Kinder von Tschernobyl Seifhennersdorf e. V.

Auch 2014 erholen sich wieder Tschernobylkinder in Seifhennersdorf

Die Initiative „Kinder von Tschernobyl Seifhennersdorf“ hat auch in diesem Jahr wieder eine Kindergruppe aus der durch Radioaktivität verstrahlten Region um Gomel zur Erholung nach Seifhennersdorf eingeladen. Vom 2. bis 24. August werden 12 Kinder mit ihren 2 Betreuerinnen abwechslungsreiche Ferientage in Seifhennersdorf erleben. In den 3 Wochen werden die Kinder Seifhennersdorf und die Umgebung erkunden, und sie werden das abwechslungsreiche Ferienangebot des Kindererholungszentrums genießen. Die Wochenenden verbringen die Kinder wie in jedem Jahr wieder in Gastfamilien.

Der Verein bereitet sich seit Wochen intensiv auf den Aufenthalt der Kindergruppe vor. Wir wollen den Kindern erlebnisreiche Ferienwochen bereiten und bedanken uns schon heute bei allen, die uns dabei ihre Hilfe angeboten haben.

Hanelore Pfaff für den Vorstand

Herzliche Einladung zur Baby- und Kindersachenbörse



im Kretscham, 02708 Schönbach

am 6.9.14 von 9–12 Uhr sowie am 11.10.14 von 9–12 Uhr

Wenn Sie einen Standplatz für 5 Euro möchten, rufen Sie bitte an. Weitere Infos und Anmeldung ab 4.8.14 unter Tel. 03586/789228 oder 035872/38952

Baby- & Kindersachenbörse zum Selberverkaufen



am Sonnabend, dem 13.09.2014 von 9:30 bis 12:00 Uhr im OKV Ebersbach Bleichstraße 3a

Jede Mutti, Oma oder auch Vati kann selbst anbieten und verkaufen und Preise verhandeln.

Verkaufstische (Festzeltische) sind vorhanden.

Aufbau: 13.09.2014, ab 8:00 Uhr

Karasek feiert 250. Geburtstag Fest- und Erlebniswochenende vom 7. bis 14. September 2014

Aus Anlass des 250. Geburtstages des Räuberhauptmanns Johannes Karasek wird es in Seifhennersdorf eine Fest- und Erlebniswoche geben. In Zusammenarbeit von Karasek-Museum und dem Fremdenverkehrsverein des Ortes gibt es vom 7. bis 14. September 2014 eine bunte Vielzahl von Veranstaltungen.

- | | | |
|----------------------|-----------|---|
| 7. September | 15:00 Uhr | 65. Schatzsuche
mit anschließendem Räubermahl |
| 10. September | 19:30 Uhr | DIA-Vortrag mit Karasek-Darsteller Herr Heiner Haschke |
| 14. September | | Karaseks 50. Naturmarkt
16. Leinewebers Pilzwochenende |

Sonderausstellung im Museum „Karasek zeigt seine Schätze“ mit Jubiläumsausgabe des Tourismusmagazins „Zu Gast in Karaseks Revier“

Weitere Informationen erhalten Sie unter www.karaseks-revier.de.

DRK Blutspende September 2014 in Leutersdorf



Liebe Einwohner

von Leutersdorf und Nachbargemeinden,

Dienstag, den 9. September 2014 findet in der Zeit von 17:00 Uhr bis 20:00 Uhr in der Grundschule Leutersdorf die planmäßige DRK-Blutspendeaktion statt.

Info: www.blutspende.de



300 Jahre - Neueibau feiert!

Festprogramm:

Freitag, 05. September 2014

- 17.00 Uhr Eröffnung der Ausstellung zur Ortsgeschichte
- 18.00 Uhr Festveranstaltung in der Turnhalle Neueibau
- 20.00 Uhr Veranstaltung im Festzelt,
Live-Radio-Lausitz-Freitag-Nacht
- 21.00 Uhr Eröffnungsfeuerwerk

Samstag, 06. September 2014

- 15.00 Uhr Adlerschießen, Preiskegeln und Fußball
Kaffeetafel am Kirchgemeindehaus
- 17.00 Uhr Riesen-Zumba-Party, anschließend Ü-30-Party
mit DJ Beam, Schlagerstern Claus Marcus &
Party Band Scarlett, After-Show-Party
mit Brother Incognito & DJ Bekz

Sonntag, 07. September 2014

- 11.30 Uhr Festumzug durch Neueibau
- 12.30 Uhr Tanz und Moderation Heiko Harig
- 13.00 Uhr Blasmusik mit den Feuerwehrkapellen
aus Berthelsdorf und Ebersdorf
- 16.00 Uhr Olaf und die Oberländer,
dazwischen Kuchenrad, neben dem Zelt
Kinderbelustigungen mit Phoni
- 17.00 Uhr Gottesdienst am Kirchgemeindehaus

Alle Veranstaltungen am Sonntag ohne Eintritt!

Für eine abwechslungsreiche Essen- und Getränkeversorgung ist gesorgt.



**Freier
Pflege-
Dienst**
Sabine Glathe

Buchbergstraße 51 b - 02779 Großschönau
Telefon 03 58 41/3 89 20

Mitarbeiterstützpunkt:
Rumburger Str. 25 - 02782 Seifhennersdorf
Telefon 0 35 86/40 51 77

Wir helfen Ihnen gern!



Ihr Mobiles Reisebüro
Unser Reisebüro kommt zu Ihnen!
Rufen Sie uns an! Wir freuen uns auf Sie!
Tel.: 03583/696303

Kompetente Beratung, viele Infos & umfangreicher Service.

Wintersaison: Abflüge November 2014-Ende April 2015
Jetzt Ihr Wunschziel auswählen, buchen und sparen!
Wir beraten Sie gern!

Kurreisen nach Polen, Tschechien, Ungarn, Slowenien
Restangebote zu besonders günstigen Preisen
z. B. 2 Wochen buchen, 1 Woche bezahlen:
Tschechien, Franzensbad, ****Hotel Reza
inkl. Bustransfer, 10 Behandlungen
ab 429,00 EUR pro Person

Thailand ... Special mit dem A380! Airbus von Emirates
2 Nächte Bangkok & 10 Nächte Koh Samui ab 1.059,00 EUR p. P.

So individuell, wie die Wünsche unserer Kunden

NEUERÖFFNUNG

Wohlfühlen ...



Corinas
MASSAGESTÜBCHEN
Bergstr. 10, 02794 Spitzkunnersdorf, ☎ 03 58 42 / 2 65 12
Termine nach Vereinbarung

Inh. Corina Weise

... und mit allen Sinnen genießen

Tag der offenen Tür
Sonnabend, 13. September 2014, 10 bis 17 Uhr

Meine Leistungen für Sie:

*Klassische Massage / Zentrifugal- / Hot Stone- / Ayurveda- /
Tocosanol- / Honig- / Bambus- / Fußreflexzonenmassage /
Trad. Thai Massage / Schröpfen / Easytaping /
Dornmethode & Breussmassage / Kosmetikverkauf u.v.m.*

Tolle Rabattaktionen zum Eröffnungstag.

Ich freue mich auf Sie.



dkfz. DEUTSCHES
KREBSFORSCHUNGSZENTRUM
IN DER HELMHOLTZ-GEMEINSCHAFT

50 Jahre – Forschen für
ein Leben ohne Krebs



**Krebsinformationsdienst.
Gut beraten gegen Krebs.**
0800 - 4203040
kostenfrei, täglich von 8 - 20 Uhr
krebisinformationsdienst@dkfz.de
www.krebisinformationsdienst.de

Auch das ist "Querxenland" ...
Ihnen steht eine Feier ins Haus? Wir bieten ideale Bedingungen für:

- Familienfeierlichkeiten aller Art
- Klassen- und Seminargruppentreffen
- Veranstaltungen von Vereinen & Firmen



- gastronomische Betreuung nach Ihren Wünschen
- Verschiedene Räumlichkeiten für bis zu 80 Personen
- moderne Beschallungs- und Videotechnik
- Übernachtungsmöglichkeiten

Tel.: (0 35 86) 45 11-0
KiEZ "Querxenland" - Marketing GmbH



**KiEZ
Querxenland**

**Feste feiern,
wie sie fallen!**

Sie sparen
10,00 €
pro gebuchter Feierlichkeit,
bei Vorlage dieses Coupons.

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Die Volksbank Löbau-Zittau eG gratuliert allen Schulanfängern ganz herzlich und wünscht viel Spaß beim Rechnen, Lesen und Schreiben lernen. Unser Schulanfangsgeschenk wird jedem ABC-Schützling dabei helfen, ein gutes Startkapital für die Zukunft aufzubauen. Fragen Sie nach dem **100 EUR VR-KinderTreueBonus**. Wir beraten Sie gern. **Telefon 03586 757-0**

Unser Geschenk zum Schulanfang - der 100 EUR VR-KinderTreueBonus!

Volksbank Löbau-Zittau eG

Autoservice 4 you

... alles rund um Ihr Auto

MEISTERBETRIEB DES KRAFTFAHRZEUGHANDWERKS

Meine Leistungen für Sie:

- ✓ Inspektion bzw. Wartung Ihres Pkw/Kleintransporter
- ✓ Unfallinstandsetzung PKW und Kleintransporter
- ✓ HU/AU täglich
- ✓ Reifendienst
- ✓ Autoglas/Scheibenreparatur
- ✓ MIG/MAG-Autogen Schweißarbeiten
- ✓ Klimaanlage wartung/-Instandsetzung
- ✓ elektronischer Stoßdämpfertest
- ✓ Ersatzteilhandel
- ✓ Unterbodenversiegelung
- ✓ Elektronikdiagnose
- ✓ Achsvermessung
- ✓ Instandsetzung Generator und Anlasser
- ✓ PKW Transporte (nicht Ausland)
- ✓ Vertrieb von Kommunaltechnik
- ✓ Sägekettenschärfdienst

Ich bin gern für Sie täglich von 07:30– 12:00 Uhr und 13:00–18:00 Uhr sowie Sa. von 08:00–12:00 Uhr zu erreichen.

Inh.: Jens Petters – KFZ Techniker Meister
Rumburger Str. 71a, 02730 Ebb.-Neugersdorf (ehem. Tankstelle Freund)
Telefon: 03586 7999817, Mobil: 0162 9810861, Fax: 03586 7999827
E-Mail: autoservicepetters@yahoo.de

BEMOBIL®

BERNDT MOBILITÄTSPRODUKTE

☎ 03591 / 599 499
Äussere Lauenstr.19
02625 Bautzen
www.bemobil.eu

Treppenlifte & Senkrechtlifte

- für Treppen aller Art, auch Außentreppen
- individuelle Beratung, kostenloses Aufmaß
- Zuschuss möglich

Wannenlifte & Aufstehhilfen

- einfach bedienbar
- kostenlose Beratung und Vorführung
- sehr große Hilfe im Alltag

Elektromobile

- individuelle Beratung und kostenlose Vorführung, auch bei Ihnen zu Hause
- sehr einfach bedienbar, ohne Führerschein, Wartungs- und Reparaturservice

Eisen- und Buntmetallrecycling Containerdienst und Toilettenvermietung Entsorgungsfachbetrieb Frank Berger

Hintere Dorfstraße 15 a
02708 Kottmar
OT Obercunnersdorf
Tel.: 03 58 75/61 30

Montag, Dienstag, Freitag 7.00–16.00 Uhr
Mittwoch, Donnerstag 7.00–18.00 Uhr
Sonnabend 9.00–11.00 Uhr
www.frankberger.com

Geißler GmbH Bestattungen

seit 1991

Mitglied der Landesinnung Sachsen

☎ **03586/78 81 33**

02727 Ebersbach-Neugersdorf · Hauptstraße 33
– Nähe Markt / Busplatz –



Steuerberater Klaus Wöll

Uferweg 2 · 02779 Großschönau · ☎ 0358 41/307-0 · www.woell-intax.de

Der Partner für steuerliche und betriebswirtschaftliche Beratung

Die Lust am Geldverdienen ist für die wirtschaftliche Entwicklung der Welt ebenso notwendig wie die Lust am Beischlaf für die Volksvermehrung.

(In Zeiten der Verhüterli möchte man das etwas anders ausdrücken; aber wir wissen, was gemeint ist. Fragen wir einfach einmal, wann es wieder mehr Lust bereiten würde, unternehmerisch tätig zu sein?)

Eugen Schmalenbach (1873–1955)

AUTODienst KUMPF

GMBH

Instandsetzung von **Freie Kfz-Werkstatt**
PKW/LKW/Transporter/Baumaschinen

Unser Service:

- Autorisierte Werkstatt für:
- Sicherheitsprüfung LKW, Anhänger u. KOM
- Fahrschreiberprüfung nach § 57b StVZO
- Computerachsvermessung
- Motordiagnostik, Unfallinstandsetzung
- Reifenservice

Gute
Fahrt



Seitenstr. 4 · 02730 Ebersbach-Neugersdorf
 Telefon: 03586 / 7612-0 · Fax: 03586 / 7612-34

...mein Therapiezentrum



KATHLEEN WITTMER

PHYSIOTHERAPIE • ERGOTHERAPIE • LOGOPÄDIE

Liebe Patienten!

Im September beginnen wieder unsere Präventionskurse:

- Kinderrückenschule ab 7 Jahre
- Autogenes Training
- Progressive Muskelrelaxation
- Yoga
- Qi Gong
- Funktionstraining
- Herz-Kreislauf-Training
- **NEU:** Pilates
- Ernährungsberatung

Krankenkassenzuschüsse sind bei allen Kursen (außer Qi Gong und Ernährungsberatung) möglich.

Über die Kursorte und Kurszeiten informieren wir Sie gern persönlich und freuen uns auf Ihre Anmeldung.

Nutzen Sie auch unsere Therapieangebote in der ERGOTHERAPIE und LOGOPÄDIE für Kinder und Erwachsene, auch im Hausbesuch.

Ihr Praxisteam der
 PHYSIOTHERAPIE – ERGOTHERAPIE – LOGOPÄDIE
 Kathleen Wittwer

Bahnhofstraße 4
 02794 Leutersdorf
 ☎ (0 35 86) 36 96 76

Hauptstraße 13 a
 02794 Spitzkunnersdorf
 (03 58 42) 2 97 97

www.physiotherapie-wittwer.de



24
STUNDEN
ANWALTS
NOTRUF

**Punkt für Punkt ein Rechtsschutz-Grund.
 Jetzt Prämiennachlass sichern!**

Schützen Sie sich vor den Kosten eines Rechtsstreits.
 Lassen Sie sich von uns zu Ihrem individuellen Rechtsschutz beraten.

www.spk-on.de

Sparkasse
 Oberlausitz-Niederschlesien

Ein Angebot der ÖRAG Rechtsschutzversicherungs-AG,
 Hansaallee 199, 40549 Düsseldorf, www.oerag.de

Goldberg, Cornelia
 Inhaberin



Häuslicher Pflegedienst

**24 h erreichbar unter
 03 58 42 / 2 04 05**

Hauptstraße 82 b
 02791 Oderwitz

Fax: 03 58 42 / 2 04 07
 E-Mail: goldbergcornelia@web.de
www.pflege-zuhause-goldberg.de



Jens Wollmann
Zimmererarbeiten

langjährige Berufserfahrung steht für Qualität

**artgerechter Holzbau • Innenausbau
 Dachstuhlbau • Bedachungen**

Hohe Straße 6 · 02782 Seiffhennersdorf
 Tel./Fax: 03586/406937 · Mobil: 0177/1538645
www.zimmerei-seiffhennersdorf.de

Erweitertes Leistungsangebot!



- Holz- und Paneelenverkleidungen
- Laminat und Dielung
- Naturstein- und Imitatverkleidungen
- Einbau von Fertigmägen
- Kellerdeckendämmung
- Bodendämmung

Zu unseren Bauhauptleistungen bieten wir Ihnen zusätzlich:

Informieren Sie sich unter: www.ziesche-bau.de

Ziesche-Bau

Wilfried Ziesche · Hinterer Weg 11 · 02763 Oberseifersdorf
Tel.: 0 35 83-79 57 07 · Fax: 0 35 83-79 57 11 · E-Mail: info@ziesche-bau.de

Ihre Familie wird größer?



Wir helfen Ihnen, Ihr Haus zu erweitern.
Lassen Sie sich von uns beraten!

Bauunternehmen Heidrich GmbH & Co. KG

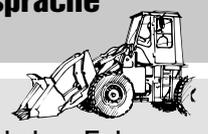
Hartweg 2 · 02763 Oberseifersdorf
Tel.: (03583) 704285 · Fax: (03583) 704408
homepage: www.bauunternehmen-heidrich.de
e-mail: mail@bauunternehmen-heidrich.de

Neubau · Um- und Ausbau · Modernisierung
Rekonstruktion · Putz- und Wärmedämmung
Fliesen- und Plattenarbeiten · Schlüsselfertiges Bauen

Brenn- und Baustoffhandel Ronald Rätze

Hauptstraße 18 · 02794 Spitzkunnersdorf
☎ (03 58 42) 2 53 48 · Fax 2 53 41
Internet: www.Baustoff-Raetze.de
E-Mail: baustoff.raetze@googlemail.com



- **Containerdienst 2 – 7 m³**
 - **Lieferung von Sand, Mineralgemisch, Splitt, Fertigbeton, Rindenmulch, Mineralboden**
 - **Annahme von Bauschutt und Erdaushub**
 - **Selbstabholung bzw. Anlieferung nach telefonischer Absprache möglich**
 - **Verleih von Minibagger 2,5 t mit und ohne Fahrer, Mobilbagger 14 t mit Fahrer, Rüttelplatte Vibrationsstampfer (Frosch), Aufbruchhammer 10 kg**
- 
- 



ERGO
Versichern heißt verstehen.

In die eigene Zukunft investieren und von Steuervorteilen profitieren.
Senken Sie Ihre Steuerlast mit unserer BasisRente. Sprechen Sie uns an:

Generalagentur Wilfried Hillert
Bergstraße 16,
02794 Leutersdorf
Tel. (03586) 788091
wilfried.hillert@ergo.de

Agentur Christiane Pasikowski
Dorfstraße 66
02794 Spitzkunnersdorf
Tel. (035842) 26110



HBG Leutersdorf
Wasser ◀ Wärme
Licht

Hauptstr. 37, 02739 Kottmar
OT Neueibau
☎ (0 35 86) 33 03-0
✉ info@hbg-leutersdorf.de
🌐 www.hbg-leutersdorf.de

Ihr neues Wunschbad
– in 14 Tagen ohne Stress
– komplett mit Fliesen
– zum Festpreis fertig

Elektro-Service
– Prüfung und Installation vom Verteiler bis zur Steckdose

Heizung – Sanitär
– moderne Heiztechnik
– Brunnen-Wasser-Installation

Ihr Kundendienst: **01 72 / 3 59 55 55**

ALLES AUS EINER HAND

Das Haus Ihres Vertrauens.

» **Sie trauern um einen lieben Verstorbenen** ◀

Im Haus Ihres Vertrauens ist eine Bestattung nicht teuer. Wir helfen Ihnen in den schweren Stunden bei der Wahl zur Bestattung.

» Erd-, Feuer- oder Seebestattung
» Erledigung aller Formalitäten
» Große Auswahl an Särgen, Wäsche und Zubehör

» **Tag und Nacht dienstbereit** ◀
02739 Neueibau
Hauptstraße 88 Tel. 03586 33010

Degwerth

Bestattungen
Fachgeprüfter Bestatter

Eine Bestattung muss nicht teuer sein, aber würdevoll.



Bestattungshaus Abschied
 Inh.: Michael Mrochem

Telefon 03585 4685500

Frau G. Werner
 Niedercunnersdorf
 Telefon 035875 60378

02708 Löbau
 Eichelgasse 9 (gegenüber Reformhaus)
 www.bestattungshaus-loebau.de



Containerdienst Eibau GmbH

- ◆ Container 2 m³ – 36 m³
- ◆ Schüttgut-Transporte
- ◆ komplette Entsorgungsleistungen
- ◆ Bagger- u. Abrissarbeiten
- ◆ Winterdienst, Kehrmaschine
- ◆ Fertigbetonlieferung
- ◆ Schrottaufkauf
- ◆ Asbestentsorgung

Jahnstraße 24/26 · 02739 Kottmar OT Eibau
 Telefon (0 35 86) 7 83 20 · Telefax (0 35 86) 7 83 16
 www.containerdienst-eibau.de

TAXI KÄRNTH

03 58 42 / 2 03 70

Torsten Kärnth · Gutwiese 4 · 02794 Spitzkunnersdorf

- ✓ Krankenfahrten für alle Kassen (Abrechnung erfolgt durch uns)
- ✓ Kleinbus bis 8 Personen
- ✓ Fahrten zu allen Anlässen

Meisterbetrieb

Ralf Wirrig

Geschwister-Scholl-Straße 13 · 02794 Leutersdorf
 ☎ 0 35 86/78 69 79 · Fax 76 59 29 · Funk 01 71/4 71 60 61

Leistungen:

- Bäder- und Heizungsinstallation
- Dachentwässerung
- Gas- und Solaranlagen
- Alternative Energieformen
- Wandheizung, Wärmepumpen



RadSPORT Oberlausitz

Inh. Marco Bretschneider · 02739 Kottmar OT Eibau
 Tel.: 0 35 86/78 86 06 · www.radSPORT-oberlausitz.de

Ihr zuverlässiger Fahrradladen für gute(n)
 Fahrräder · Service · Zubehör

!!! SCOTT & CONWAY Testcenter !!!



Karin Stumpe

Aesculap-Apotheke

Mittelstraße 1 · 02794 Leutersdorf · Telefon (0 35 86) 38 61 10
 Fax (0 35 86) 78 91 50 · www.apotheke-leutersdorf.de

Die Basica Energie-Kur
 Aktiver Säureabbau – fühlbar mehr Energie

Holen Sie sich Ihre persönliche Basica-Probe!
 Oder testen Sie Basica-Instant bei unserer Verkostungsaktion!

Unsere Sonderangebote im Monat September:

Basica Direkt	30 x 28 g	statt 14,80 €	nur 12,25 €
Basica Instant	300 g	statt 13,10 €	nur 9,35 €
Basica Vital	200 g	statt 9,45 €	nur 7,60 €

Ihr Team der Aesculap-Apotheke Leutersdorf freut sich auf Ihren Besuch.
 Wir sind Mo. bis Fr. von 8-18 Uhr sowie Sa. von 9-11 Uhr für Sie da.



Christine & Katrin Eichhorn

Neugersdorfer Bestattungen

Fachgeprüfter Bestatter Tag & Nacht **0 35 86 3 23 33**

Schillerstraße 8, 02727 Ebersbach-Neugersdorf, Tel: 03586 702885
 Zittauer Straße 14, 02747 Herrnhut, Tel: 035873 40547
 Schulstraße 4, 02730 Ebersbach-Neugersdorf, Tel: 03586 364469

Eibauer Qualitätskartoffeln
 Kartoffelverkauf – direkt vom Erzeuger

Der Verkauf von handverlesenen Speise- und Einkellerungskartoffeln und maschinell sortierten Kartoffeln in guter Qualität aus eigenem umweltgerechten Anbau hat begonnen. Es stehen wieder unsere bewährten Sorten zur Auswahl. Eine kostenlose Kochprobe ist möglich. Kartoffeln kellert man idealerweise ab Mitte September bis Mitte Oktober ein.

Der Verkauf von Einkellerungskartoffeln erfolgt auf folgenden Stellplätzen.

Verkaufstermine von Einkellerungskartoffeln 2014:

Ruppersd.-Ninive	Mo-Fr Sa	ab 04.09.14	Kartoffelsortierplatz	9:00–17:00 Uhr 9:00–12:00 Uhr
Ober-oderwitz	jeden Do	ab 28.08.14	Lagerhaus (ehem. Holzheintr.)	9:00–17:00 Uhr
Neueibau	Mo	22.09.14	Lehmann	ab 14:00 Uhr
Eibau	Do	18.09.14	Parkplatz an der Hauptstr. 57 nahe Drogerie Schlenkrich	ab 14:00 Uhr
Seifhennersdorf	Fr	12.09.14	Parkplatz Nordstraße 33 (ehem. Fr. Dr. Richter)	ab 9:00 Uhr
	Fr	19.09.14		ab 9:00 Uhr
	Fr	26.09.14		ab 9:00 Uhr

Frei-Haus-Lieferung auf Bestellung



Agargenossenschaft Eibau eG
 Tel.: 0 35 86/3 03 30

Sortierplatz
 Ruppersdorf-Ninive
 Tel.: 03 58 73/36 97 25



Zahnärztlicher Notfalldienstplan für Leutersdorf

Datum	Name	Anschrift u. Tel.-Nr.
30./31.08.14	ZÄ Krebs	Kretschamberg 6 Hainewalde Tel. 03 58 41/3 81 55
06./07.09.14	Dr. Mataushek	Blumenstraße 8 Neugersdorf Tel. 035 86/70 23 77
13./14.09.14	Dr. Jaczkowski	Neustadt 42 Zittau Tel. 035 83/51 12 12
20./21.09.14	Dr. C. Mann & Dr. S. Mann	Poststraße 2 Leutersdorf Tel. 035 86/38 61 03
27./28.09.14	ZÄ Lindner	Hauptstraße 43 Leutersdorf Tel. 035 86/38 61 72

Sprechstunden werden an diesen Tagen von **9 bis 11 Uhr** in der jeweiligen Praxis durchgeführt.

Änderungen vorbehalten!

Den aktuellsten Überblick über den Notfalldienstplan der Zahnärzte in den Bereichen Neugersdorf und Leutersdorf erhalten Sie unter www.zahnaerzte-in-sachsen.de. Klicken Sie auf den Button „Notfalldienst“ links und wählen die gewünschte Gemeinde aus.

Notdienst bei der Rettungsleitstelle
Löbau-Zittau ☎ **035 85/86 24 04**

Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst für Leutersdorf

Auf Grund von Veränderungen der Dienstbereiche ist der diensthabende Arzt über die kassenärztliche Notdienstvermittlung (Hausbesuchsanforderung) Rufnummer **03 58 5/86 24 04** zu erfragen.

Mo/Di/Do jeweils von 19:00–7:00 Uhr
Mi/Fr jeweils von 14:00–7:00 Uhr
Sa/So/Feiertag jeweils von 7:00–7:00 Uhr (24-Stunden-Dienst)
oder über die Rettungsleitstelle
Löbau-Zittau ☎ **035 85/40 40 00**
Notruf ☎ **112**

Komplett neu sanierte 2-Raum-Wohnung,
54 m², barrierefrei/EG,
mit Gartennutzung und Stellplatz
in Neugersdorf zu vermieten.

Anfragen bitte unter Tel. **01 74 20931 63**



HELLMUTH ENERGIE

kostenfrei
anrufen:
**0800
4422331**

- ◆ Hellmuth **HEIZÖL**
- ◆ Hellmuth **HOLZPELLETS**
- ◆ Hellmuth **ERDGAS**

Hellmuth Mineralöl GmbH & Co. KG
Geschwister-Scholl-Straße 22 b · 02794 Leutersdorf
Telefon: **035 86 / 38 61 47**

**Oberlausitzer
Brennstoffhandelsgesellschaft mbH**

Heizöl · Diesel · Holzpellets



Eibau · Hauptstraße 143
Tel. **035 86/70 23 14**

Zittau · Löbauer Str. 59a
Tel. **035 83/79 66 22**

www.olb-eibau.de

kostenfrei 0800 / 000 65 87

Praxisurlaub

Gemeinschaftspraxis Dipl.-med. Frank Philippson
und Dipl.-med. Margitta Philippson
Hauptstr. 33, 02794 Leutersdorf

Die Arztpraxis bleibt vom **8. September bis 20. September 2014** wegen Urlaub geschlossen.

Die Vertretungen entnehmen Sie bitte dem jeweiligen Schaukasten am Praxiseingang oder vom Anrufbeantworter der Praxis.

Impressum

Herausgeber: Gemeinde Leutersdorf
Anschrift: Hauptstraße 9, 02794 Leutersdorf
Telefon 035 86/33 07-0, Telefax 035 86/33 07-19
Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bruno Scholze, Bürgermeister
als Vertreter im Amt: Frau Marschner
Verantwortlich für alle anderen Mitteilungen: Frau Haselbach, Frau Marschner
Druck: Gustav Winter Druckerei und Verlagsgesellschaft mbH,
Gewerbstraße 2, 02747 Herrnhut, Tel. 03 58 73/41 80,
E-Mail post@gustavwinter.de

**VOM BAUERN DIREKT,
DAS SCHMECKT ...**



► **Rind- und Kalbfleisch**

Freitag, 5. September

- **Grillspezialitäten**
- **hausgemachte Wurst,**
- Rindersülze/Sülze**

Sie können jederzeit vorbestellen.
Der Hofladen ist ab 12.30 Uhr geöffnet!

BAUERNHOF
Lutz und Beate Linke

Niederoderwitzer Straße 4
02794 Spitzkunnersdorf
Tel./Fax: 035 84 2/2 66 81

**Nächster
Redaktionsschluss
12.09.2014**

